

275



X1084

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Infolinia serwisowa: +49 5258 971-197
www.apexa.de



Wersja: 1.0

Data sporządzenia: 2021-07-14

Oryginalna instrukcja obsługi

1	Bezpieczeństwo.....	2
1.1	Objaśnienie haseł ostrzegawczych	2
1.2	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	3
1.3	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	6
1.4	Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem	6
2	Informacje ogólne	7
2.1	Odpowiedzialność i gwarancja.....	7
2.2	Ochrona praw autorskich	7
2.3	Deklaracja zgodności.....	7
3	Transport, opakowanie i magazynowanie	8
3.1	Kontrola dostawy	8
3.2	Opakowanie.....	8
3.3	Magazynowanie	8
4	Parametry techniczne.....	9
4.1	Dane techniczne	9
4.2	Zestawienie podzespołów urządzenia	10
4.3	Funkcje urządzenia	11
5	Instalacja i obsługa	11
5.1	Instalacja.....	11
5.2	Obsługa	12
6	Czyszczenie	18
6.1	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas czyszczenia.....	18
6.2	Czyszczenie.....	18
7	Możliwe usterki	21
8	Utylizacja	22



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i jest ważnym źródłem informacji oraz poradnikiem. Znajomość wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem. Ponadto mają zastosowanie przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom, przepisy BHP oraz regulacje prawne obowiązujące w obszarze zastosowania urządzenia.

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem, a w szczególności przed jego uruchomieniem, należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby uniknąć szkód na osobach i rzeczach. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do uszkodzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralny element produktu i musi być przechowywana w bezpośrednim pobliżu urządzenia oraz w każdej chwili dostępna. Gdy urządzenie zostaje przekazane, konieczne jest także przekazanie niniejszej instrukcji obsługi.

1 Bezpieczeństwo

PL

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie obowiązujących zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą stosować się do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

1.1 Objaśnienie haseł ostrzegawczych

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz informacje ostrzegawcze oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi hasłami ostrzegawczymi. Wskazówki te muszą być bezwzględnie przestrzegane, aby unikać wypadków, szkód na osobach i rzeczach.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Hasło ostrzegawcze **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed zagrożeniami, które prowadzą do ciężkich obrażeń lub śmierci, jeśli się ich nie unika.



OSTRZEŻENIE!

Hasło ostrzegawcze **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed zagrożeniami, które mogą skutkować średnio ciężkimi lub ciężkimi obrażeniami lub śmiercią, jeśli się ich nie unika.



OSTROŻNIE!

Hasło ostrzegawcze **OSTROŻNIE** ostrzega przed zagrożeniami, które mogą skutkować lekkimi lub umiarkowanymi obrażeniami, jeśli się ich nie unika.

UWAGA!

Hasło ostrzegawcze **UWAGA** wskazuje na możliwe uszkodzenia mienia, które mogą wystąpić, jeśli nie będą przestrzegane wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

WSKAZÓWKA!

Symbol **WSKAZÓWKA** zapoznaje użytkownika z kolejnymi informacjami i wskazówkami dot. użytkowania urządzenia.

PL

1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Prąd elektryczny

- Zbyt wysokie napięcie sieciowe lub nieprawidłowa instalacja mogą prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Urządzenie można podłączyć tylko wówczas, gdy dane na tabliczce znamionowej są zgodne z napięciem sieciowym.
- Aby unikać zwarcień elektrycznych, urządzenie należy utrzymywać w stanie suchym.
- Jeśli podczas pracy występują usterki, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Nie dotykać wtyczki urządzenia mokrymi rękoma.
- Nigdy nie chwycić urządzenia, gdy wpadło do wody. Natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Wszelkie naprawy oraz otwieranie obudowy mogą być wykonywane tylko przez specjalistów oraz odpowiednie warsztaty.
- Nie nosić urządzenia trzymając za przewód przyłączeniowy.

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu przyłączeniowego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami.
- Przewodu przyłączeniowego nie wolno zginać, ścisnąć ani zawiązywać.
- Przewód przyłączeniowy urządzenia należy zawsze do końca rozwinąć.
- Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na przewodzie przyłączeniowym.
- Aby wyłączyć urządzenie z zasilania elektrycznego należy zawsze chwycić za wtyczkę.
- Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.

Materialy palne

- Nigdy nie należy narażać urządzenia na wysokie temperatury, jak np. kuchenka, piec, otwarty ogień, urządzenia do utrzymywania ciepła itp.
- Urządzenie należy czyścić regularnie, aby uniknąć ryzyka pożaru.
- Nie przykrywać urządzenia np. folią aluminiową lub ściereczkami.
- Z urządzenia należy korzystać używając tylko przeznaczonych do tego materiałów oraz przy odpowiednich ustawieniach temperatury. Materiały, produkty spożywcze i resztki żywności w urządzeniu mogą się zapalić.
- Nigdy nie użytkować urządzenia w pobliżu palnych, łatwo zapalnych materiałów, jak np. benzyn, spirytus, alkohol. Wysoka temperatura powoduje parowanie tych materiałów i w efekcie styczności ze źródłami zapłonu może dojść do eksplozji.
- W razie pożaru, przed podjęciem odpowiednich czynności gaśniczych odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Nigdy nie gasić ognia wodą, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania elektrycznego. Po ugaszeniu pożaru należy zadbać o wystarczający dopływ świeżego powietrza.

PL

Eksplatacja tylko pod nadzorem

- Urządzenie można eksploatować tylko pod nadzorem.
- Należy przebywać zawsze w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia.

Personel obsługujący

- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (również dzieci) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi oraz przez osoby o ograniczonym doświadczeniu i/lub ograniczonej wiedzy.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się one urządzeniem ani go nie uruchamiają.

Niewłaściwe użytkowanie

- Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem lub zabronione może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Urządzenie można używać tylko w stanie technicznym nie budzącym zastrzeżeń, zapewniającym bezpieczną eksploatację.
- Urządzenie można używać tylko wówczas, gdy przyłącza znajdują się w stanie technicznym nie budzącym zastrzeżeń, zapewniającym bezpieczną eksploatację.
- Urządzenie można używać tylko wówczas, gdy jest czyste.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Nigdy nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie.
- Nie wolno przeprowadzać żadnych modyfikacji ani zmian w urządzeniu.

1.3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Wszelkie stosowanie urządzenia w celu różnym i/lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia opisanego poniżej jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Następujące użytkowanie jest zgodne z przeznaczeniem:

- Mielenie palonych ziaren kawy.

Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego.

To urządzenie może być użytkowane w gospodarstwie domowym i tym podobnych miejscach, jak na przykład:

- w kuchniach dla pracowników w sklepach, biurach lub podobnych obszarach pracy;
- w gospodarstwach rolnych;
- przez klientów w hotelach, motelach i innych typowych miejscach mieszkalnych;
- w pensjonatach.

PL

1.4 Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem może prowadzić do szkód na osobach i rzeczach wywołanych przez niebezpieczne napięcie elektryczne, ogień i wysokie temperatury. Z pomocą urządzenia wolno przeprowadzać jedynie te prace, które są opisane w niniejszej instrukcji.

Następujące użytkowanie jest niezgodne z przeznaczeniem:

- Obróbka twardych nasion, przypraw, orzechów itp.

2 Informacje ogólne

2.1 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń. W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie w pewnych okolicznościach może odbiegać od objaśnień oraz licznych rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek,
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,
- wprowadzania zmian technicznych przez użytkownika,
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcji, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

2.2 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.

2.3 Deklaracja zgodności

Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE. W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

3 Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po otrzymaniu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego. Na dokumentach transportowych/liście przewozowym firmy transportowej należy zaznaczyć zakres uszkodzeń i złożyć reklamację. Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

W przypadku braku części lub akcesoriów prosimy o kontakt z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń.

PL

Opakowanie oraz poszczególne elementy są wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Szczegółowo są to: folie i worki z tworzywa sztucznego, opakowanie z kartonu.

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku należy wprowadzić do recyklingu.

3.3 Magazynowanie

Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń umieszczonych na zewnątrz dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania. Opakowanie należy przechowywać tylko w następujących warunkach:

- w pomieszczeniach zamkniętych
- w otoczeniu suchym i wolnym od pyłu
- z dala od środków agresywnych
- w miejscu chronionym przed światłem słonecznym
- w miejscu chronionym przed wstrząsami mechanicznymi.

W przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), należy regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania. W razie potrzeby opakowanie należy wymienić na nowe.

4 Parametry techniczne

4.1 Dane techniczne

Nazwa:	młynek do kawy 275
Numer art.:	X1084
Materiał:	Tworzywo ABS / PP
Pojemność pojemnika na ziarna w g:	275
Pojemność pojemnika na kawę mieloną w g:	100
Maksymalna prędkość obrotowa w RPM:	10000
Stopień ochrony:	II
Wartość przyłączeniowa:	0,16 kW 220-240 V 50/60 Hz
Wymiary (szer. x gł. x wys.) w mm:	117 x 190 x 315
Ciężar w kg:	1,7

Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian technicznych!

PL

Wersja / właściwości

- Wersja: elektryczny
- Kolor: czarny
- Sterowanie:
 - elektroniczne
 - przyciski
- Wyświetlacz cyfrowy
- Włącznik/wyłącznik
- Zabezpieczenie przed przegrzaniem
- Lampka kontrolna: tryb pracy

4.2 Zestawienie podzespołów urządzenia



Rys. 1

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Blokada młynka | 2. Młynek |
| 3. Pierścień regulacji mielenia | 4. Panel obsługi |
| 5. Obudowa | 6. Pojemnik na kawę ziarnistą |
| 7. Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą | 8. Pokrywa pojemnika na kawę mieloną |
| 9. Pojemnik na kawę mieloną | 10. Szczotka do czyszczenia |

4.3 Funkcje urządzenia

Duży wybór ustawień mielenia umożliwia mielenie ziaren kawy w celu przygotowania różnych napojów kawowych.

5 Instalacja i obsługa

5.1 Instalacja

Rozpakowanie / ustawienie

- Rozpakować urządzenie i usunąć wszystkie zewnętrzne i wewnętrzne elementy opakowania oraz zabezpieczenia transportowe.



OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia się!

Uniemożliwić dzieciom dostęp do materiałów opakowaniowych, takich jak worki plastikowe i elementy styropianowe.

- Jeśli na urządzeniu znajduje się folia ochronna, należy ją zdjąć. Folię ochronną należy zdejmować powoli, aby nie pozostały resztki kleju. Ewentualne resztki kleju usunąć odpowiednim rozpuszczalnikiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić tabliczki znamionowej oraz wskazówek ostrzegawczych na urządzeniu.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby przyłącza były łatwo dostępne w celu szybkiego odłączenia, jeśli pojawi się taka potrzeba.
- Urządzenie należy ustawić na powierzchni o następujących właściwościach:
 - równa, o wystarczającej nośności, odporna na wodę, sucha i odporna na wysokie temperatury
 - wystarczająco duża, aby bez przeszkód można było pracować z urządzeniem
 - łatwo dostępna
 - posiadająca dobrą wentylację.
- Należy zachować wystarczający odstęp od brzegów stołu. Urządzenie mogłoby się przewrócić i spaść.

- Zachować odstęp co najmniej 10 cm od palnych ścian i przedmiotów.

Podłączenie do prądu

- Sprawdzić, czy dane techniczne urządzenia (zob. tabliczka znamionowa) pasują do danych lokalnej sieci energetycznej.
- Podłączyć urządzenie do pojedynczego, wystarczająco zabezpieczonego gniazdka ze stykiem ochronnym. Nie podłączać urządzenia do gniazda wielokrotnego.
- Przewód przyłączeniowy ułożyć tak, aby nikt nie mógł po nim chodzić ani się o niego potknąć.
- Nie używać urządzenia z zewnętrznym minutnikiem lub pilotem.

5.2 Obsługa

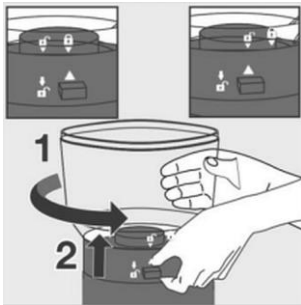
Przed użyciem

1. Przed pierwszym użyciem wyczyścić urządzenie i wyposażenie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w punkcie „**Czyszczenie**”.
2. Dokładnie osuszyć oczyszczone części i powierzchnie za pomocą miękkiej ściereczki.

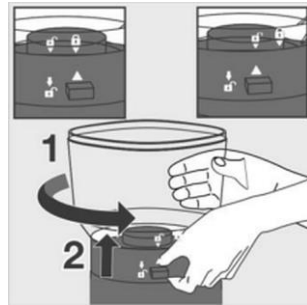
PL

Zdejmowanie pojemnika na kawę ziarnistą

1. Upewnić się, że młynek do kawy jest odłączony od zasilania elektrycznego.



Rys. 2

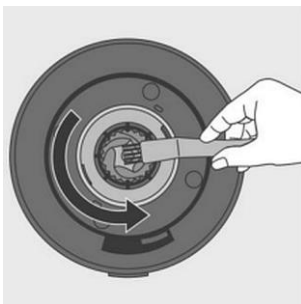


Rys. 3

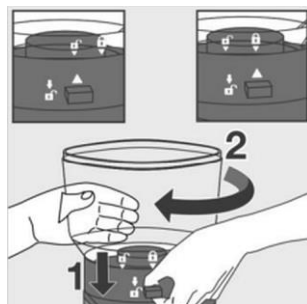
2. Przytrzymać wciśniętą dźwignię zwalniającą pojemnika na kawę ziarnistą , która znajduje się po przeciwnej stronie w stosunku do oznaczenia regulacji mielenia.
3. Drugą ręką obracać pojemnik na kawę ziarnistą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż symbol odblokowania  zrówna się z oznaczeniem .
4. Wówczas unieść pojemnik na kawę ziarnistą.

PL

Zakładanie pojemnika na kawę ziarnistą

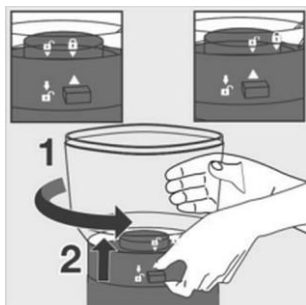


Rys. 4

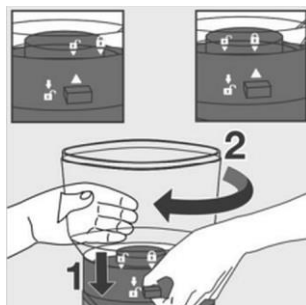


Rys. 5

1. Upewnić się, że na blokadzie młynka nie ma kawy mielonej. W przeciwnym razie można ją oczyścić za pomocą załączonej szczotki do czyszczenia.
2. Wyrównać symbol odblokowania  na podstawie z oznaczeniem  na pojemniku na kawę ziarnistą.



Rys. 6



Rys. 7

3. Przytrzymać wciśniętą dźwignię zwalniającą pojemnika na kawę ziarnistą , która znajduje się po przeciwnej stronie w stosunku do oznaczenia regulacji mielenia.

4. Drugą ręką obracać pojemnik na kawę ziarnistą w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż symbol odblokowania  zrówna się z oznaczeniem .

PL

WSKAZÓWKA!

Jeśli pojemnik na kawę ziarnistą jest założony nieprawidłowo, młynek do mielenia kawy nie da się włączyć.

WSKAZÓWKA!

Pojemnik na kawę ziarnistą jest wyposażony w system drzwiczek zapadkowych, dzięki czemu można zabezpieczyć ziarna kawy w środku. System ten umożliwia zdjęcie pojemnika na kawę ziarnistą z młynka, a ziarna kawy nie wypadają.

Napełnianie kawą ziarnistą

1. Umieścić w urządzeniu pojemnik na kawę mieloną wraz z pokrywą.
2. Sprawdzić, czy grupa jest prawidłowo założona.
3. Otworzyć pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą.



Rys. 8

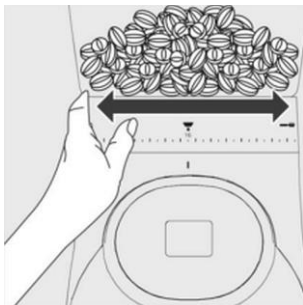


Rys. 9

4. Napełnić pojemnik na kawę ziarnistą żądanymi całymi ziarnami kawy.

5. Zamknąć pojemnik na kawę ziarnistą za pomocą pokrywki.

Teraz można ustawić żądany stopień mielenia.



Rys. 10

Młynek do kawy ma 31 ustawień stopnia mielenia.

6. Obracać pojemnik na kawę ziarnistą, aż żądany stopień mielenia zostanie ustawiony.

WSKAZÓWKA!

Należy unikać ustawiania stopnia mielenia podczas pracy, gdyż może mieć to wpływ na konsystencję kawy mielonej.

Zalecenia dot. ustawień stopnia mielenia

	Dzbanek	Espresso	Syfon	Kawa filtrowana	Filtr nakładany	Zaparzacz French Press
Typ kawy						
Stopień mielenia	drobny	średnio drobny	średni	średni	średnio gruby	gruby
Ustawienie	1 - 2	3 - 5	6 - 10	11 - 20	17 - 25	26 - 31

Elementy obsługi / wyświetlacz cyfrowy

PL



Rys. 11

- 11. Wyświetlacz cyfrowy
- 12. Przycisk timera (1 - 25 sekund)
- 13. Przycisk Start/Stop
- 14. Przycisk wyboru ilości filiżanek (1 - 10)

Mielenie kawy ziarnistej

1. Umieścić w urządzeniu pojemnik na kawę ziarnistą.
2. Nasypać do pojemnika na kawę ziarnistą potrzebną ilość kawy ziarnistej.

- Wybrać odpowiedni stopień mielenia dla kawy ziarnistej, obracając pierścień regulacji mielenia. Uwzględnić wskazówki z rozdziału „**Zalecenia dot. ustawień stopnia mielenia**“.

- Podłączyć urządzenie do odpowiedniego pojedynczego gniazdka.

Słuchać jednokrotny sygnał dźwiękowy.

Na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się „01“, co oznacza, że urządzenie przechodzi w „tryb filiżanek” i można przygotować kawę mieloną na jedną filiżankę kawy.

- Przycisk wyboru filiżanek 

Po wciśnięciu tego przycisku wyświetlacz cyfrowy pokazuje „01“.

Standardowy zakres ustawień wynosi 1 - 10 filiżanek.

Wcisnąć przycisk tak często, a na wyświetlaczu cyfrowym pojawi się żądana ilość filiżanek (01, 02, 03, 04,10).

Na zakończenie wcisnąć przycisk Start/Stop, aby rozpocząć mielenie kawy ziarnistej.

Aby przerwać mielenie w trakcie pracy, ponownie wcisnąć przycisk Start/Stop.

- Przycisk timera 

Po wciśnięciu tego przycisku na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się „00“.

Wcisnąć przycisk Start/Stop, aby rozpocząć mielenie kawy ziarnistej.

Czas trwania cyklu mielenia zależy od wyboru ilości filiżanek i może być wyświetlony podczas cyklu mielenia przez wciśnięcie przycisku timera.

Maksymalny cykl mielenia trwa 25 sekund.

- Przycisk Start/Stop 

Po wybraniu ilości filiżanek wcisnąć przycisk Start/Stop, aby rozpocząć mielenie kawy ziarnistej.

Aby przerwać mielenie w trakcie pracy, jeszcze raz wcisnąć przycisk Start/Stop.

- Po zmieleniu zdjąć z urządzenia pojemnik na kawę mieloną.

- Przygotować żądaną kawę.

6 Czyszczenie

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas czyszczenia

- Przed czyszczeniem urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego.
- Pozostawić urządzenie do zupełnego ostygnięcia.
- Uważać, aby do urządzenia nie dostała się woda. Nie zanurzać urządzenia podczas czyszczenia w wodzie lub innych cieczach. Do czyszczenia urządzenia nie używać strumienia wody pod ciśnieniem.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia żadnych ostrych ani metalowych przedmiotów (nóż, widelec itp.). Ostre przedmioty mogą uszkodzić urządzenie, a przy kontakcie z elementami przewodzącymi prąd doprowadzić do porażenia prądem.
- Nie używać do czyszczenia żadnych środków szorujących, zawierających rozpuszczalniki ani żrących środków czyszczących. Mogą one uszkodzić powierzchnię.

6.2 Czyszczenie

PL

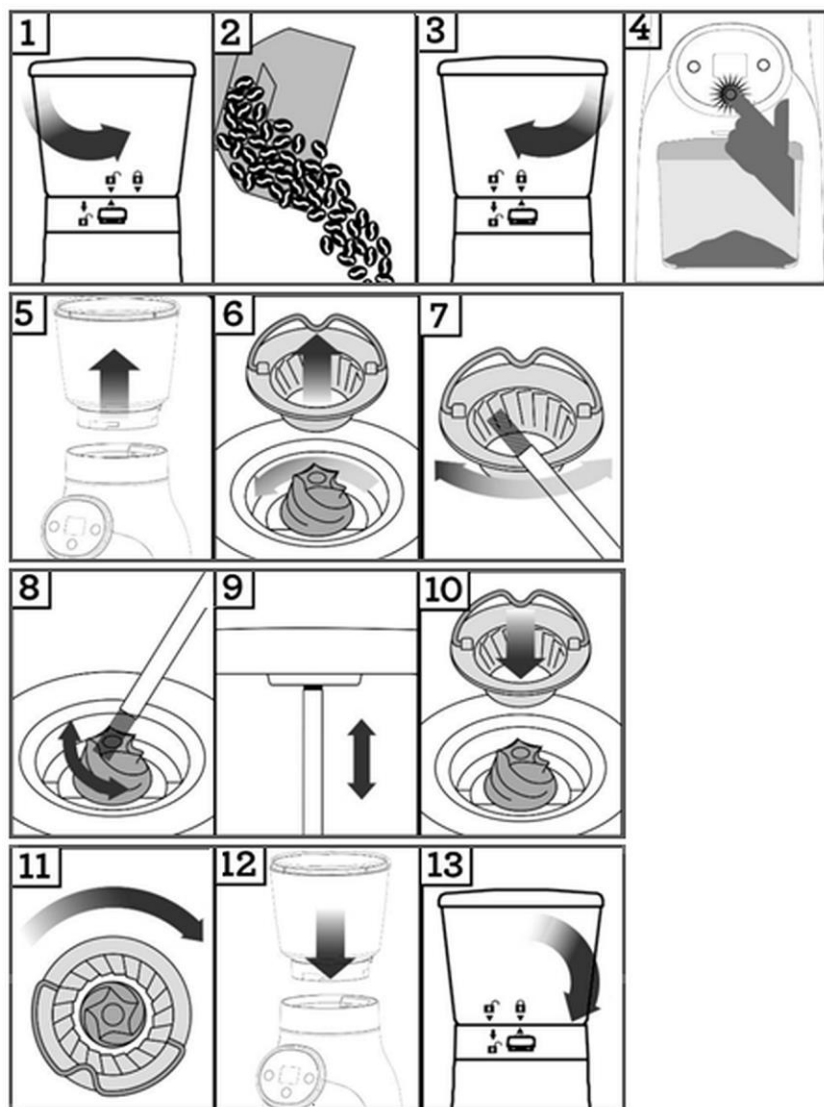
1. Urządzenie czyścić codziennie.

UWAGA!

Regularne czyszczenie zapewnia stałe rezultaty mielenia.

2. Nigdy nie czyścić bloku silnika, przewodu przyłączeniowego ani wtyczki w wodzie lub pod bieżącą wodą. Należy jest tylko przetrzeć lekko zwilżoną ściereczką i pozostawić, aby dobrze wyschły.
3. Podczas czyszczenia zdejmowanych elementów urządzenia i młynka przestrzegać następujących rysunków ze wskazówkami.

1. Odblokować pojemnik na kawę ziarnistą	2. Usunąć kawę ziarnistą
3. Zablokować pojemnik na kawę ziarnistą	4. Uruchomić młynek na pusto
5. Usunąć pojemnik na kawę ziarnistą	6. Usunąć blokadę młynka
7. Wyczyścić szczotką do czyszczenia blokadę młynka	8. Wyczyścić szczotką do czyszczenia młynek
9. Wyczyścić szczotką do czyszczenia wylot kawy mielonej	10. Mocno wcisnąć na pozycję blokadę młynka
11. Zablokować blokadę młynka	12. Nałożyć pojemnik na kawę ziarnistą i ustawić w pozycji
13. Zablokować pojemnik na kawę ziarnistą	

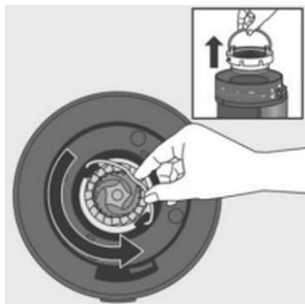


PL

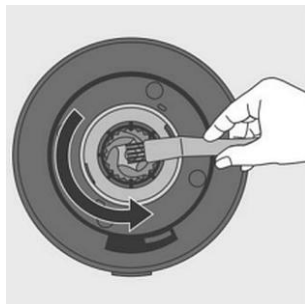
Rys. 12

Czyszczenie blokady młynka i młynka

1. Aby wyczyścić młynek, należy zdjąć blokadę młynka. Postępować w następujący sposób:



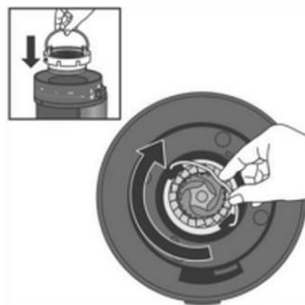
Rys. 13



Rys. 14

2. Podciągnąć do góry pałąk blokady młynka. Trzymać mocno pałąk i obrócić go jednokrotnie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Podnieść pionowo blokadę młynka i zdjąć ją.
4. Teraz wyczyścić otwarty młynek za pomocą załączonej szczotki do czyszczenia.

PL



Rys. 15

5. Wyczyścić zdjętą blokadę młynka za pomocą szczotki do czyszczenia.
6. Za pomocą pałąka ponownie założyć blokadę młynka i obrócić ją jednokrotnie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
7. Wcisnąć pałąk do dołu i zablokować młynek.

Czyszczenie pojemnika

1. Oczyszczyć pojemnik na kawę ziarnistą, pojemnik na kawę mieloną i pokrywę za pomocą ciepłej wody, miękkiej ściereczki lub gąbki i łagodnego środka czyszczącego.
2. Dobrze opłukać czystą wodą.
3. Na koniec osuszyć umyte elementy za pomocą miękkiej ściereczki.

7 Możliwe usterki

Poniższa tabela zawiera opisy możliwych przyczyn i sposobów usuwania usterek pracy lub błędów występujących przy eksploatacji urządzenia. Jeżeli nie można usunąć usterek działania, należy skontaktować się z serwisem.

Należy przy tym koniecznie podać numer artykułu, nazwę modelu oraz numer seryjny. Dane te można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia.

Kod błędu na wyświetlaczu cyfrowym	Przyczyna	Usunięcie
E1	Na młynku do kawy nie jest zamontowany pojemnik na kawę ziarnistą lub pojemnik na kawę ziarnistą nie jest nałożony prawidłowo	Nałożyć prawidłowo pojemnik na kawę ziarnistą i zablokować
E2	Po wykonaniu ponad 5 cykliów mielenia jeden za drugim urządzenie się wyłącza	Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego, pozostawić do ostygnięcia, a następnie uruchomić ponownie
	Silnik się przegrzał	Pozostawić urządzenie do ostygnięcia na co najmniej 30 min., następnie uruchomić od nowa

8 Utylizacja

Urządzenia elektryczne



Urządzenia elektryczne opatrzone są tym symbolem. Urządzenia elektryczne muszą być w sposób właściwy i przyjazny dla środowiska usuwane i poddawane recyclingowi. Nie wolno wyrzucać urządzeń elektrycznych do odpadów domowych. Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego i usunąć z urządzenia przewód przyłączeniowy.

Urządzenia elektryczne należy oddawać do wyznaczonych punktów zbiórki.